

Nr. **545**GEMEINDE ALDEIN
Provinz BozenCOMUNE DI ALDINO
Provincia di Bolzano**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**Sitzung vom Seduta del
06.10.2026Uhr Ore
18:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend:**Presenti:**

	Abwesend/Assente entschuld./giustific	Abwesend/Assente Unentsch./ingiust.
Charlotte OBERBERGER		
Christoph MATZNELLER		
Patrick ABERHAM		
Laura KALSER		
Martin SCHMID		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Assiste il Segretario comunale,

Stefan Raffeiner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, Constatato che il numero degli intervenuti è
übernimmt sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Charlotte OBERBERGER

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den nella sua qualità di Sindaca ne assume la
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D**O G G E T T O**

EFRE 2021-2027, Projekt EFRE 3041:
Genehmigung des 1. Baufortschrittes betreffend
die BAUMEISTERARBEITEN der Fa. Bonedil
GmbH aus Dorf Tirol betreffend die Sanierung
und energetische Sanierung des Peter Rosegger
Hauses auf Bp. 333, K.G. Aldein - CUP
B74D22000000005, CIG BA2649E0C1

FESR 2021-2027, progetto FESR 3041:
Approvazione del 1° stato d'avanzamento inerente
alle OPERE DA IMPRESARIO EDILE della ditta
Bonedil srl. di Tirplo - Risanamento e risanamento
energetico della casa Peter Rosegger su p.ed. 333,
C.C. Aldino, CUP B74D22000000005, CIG
BA2649E0C1

**EFRE 2021-2027, Projekt EFRE 3041:
Genehmigung des 1. Baufortschrittes
betreffend die BAUMEISTERARBEITEN
der Fa. Bonedil GmbH aus Dorf Tirol
betreffend die Sanierung und energetische
Sanierung des Peter Rosegger Hauses auf Bp.
333, K.G. Aldein - CUP B74D22000000005,
CIG BA2649E0C1**

**FESR 2021-2027, progetto FESR 3041:
Approvazione del 1° stato d'avanzamento
inerente alle OPERE DA IMPRESARIO
EDILE della ditta Bonedil srl. di Tirplo -
Risanamento e risanamento energetico della
casa Peter Rosegger su p.ed. 333, C.C.
Aldino, CUP B74D22000000005, CIG
BA2649E0C1**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE



Co-funded by
the European Union



Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 567 vom 21.10.2025 das Ausführungsprojekt vom August 2024 mit angepasster Kostenschätzung vom 20.08.2025 (Prot. 13213/2025) in verwaltungstechnischer Hinsicht mit einem Gesamtkostenpunkt von 1.877.376,85 Euro, davon 1.290.114,99 Euro die auszuschreibenden Arbeiten und 587.261,86 Euro die Summe zur Verfügung der Verwaltung genehmigt worden ist;

Festgestellt, dass das Projekt mit einer EFRE-Finanzierung „Investitionen für Beschäftigung und Wachstum 2021-2027“ finanziert wird und gesehen, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 376 vom 01.07.2025 die entsprechende Fördervereinbarung genehmigt worden ist;

Festgestellt, dass der Gemeindesekretär Stefan Raffener die Rolle und Funktion des einzigen Projektverantwortlichen (EPV) ausübt;

Gesehen, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 428 vom 05.08.2025 das Unternehmen Pfeifer Partners GmbH mit der technischen Unterstützung des EPV beauftragt worden ist;

Gesehen, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 731 vom 29.12.2025 das Ausführungsprojekt mit folgenden Summen validiert und genehmigt worden ist:

KOSTENVORANSCHLAG / PREVENTIVO SPESE

Auszuschreibende Arbeiten	1.287.564,13 Euro	Lavori da appaltare
Gelder zur Verfügung der Verwaltung	586.731,28 Euro	Somme a disposizione dell'amministrazione
Insgesamt	1.874.295,41 Euro	Totale

Gesehen, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 38 vom 20.01.2026 die Eigenschaften des Bauvorhabens und die Vergabeverfahren

Visto che con delibera della Giunta comunale n. 567 del 21.10.2025 è stato approvato in via di massima il progetto esecutivo di agosto 2024 con preventivo aggiornato del 20.08.2025 (prot. 13213/2025) con un costo complessivo di 1.877.376,85 euro, di cui 1.290.114,99 euro i lavori a base d'asta e 587.261,86 euro la somma a disposizione dell'amministrazione;

Visto che il progetto sarà finanziato con un contributo FESR “Investimenti a favore dell'occupazione e della crescita per le regioni ultraperiferiche ” FESR 2021-2027 e visto che la convenzione di finanziamento è stata approvata con delibera della Giunta comunale n. 376 del 01.07.2025;

Constatato che il ruolo e la funzione di responsabile unico del progetto (RUP) vengono svolte dal segretario comunale Stefan Raffener;

Visto che con delibera della Giunta comunale n. 428 del 05.08.2025 l'impresa Pfeifer Partners srl. è stata incaricata con le prestazioni di supporto al RUP;

Visto che con delibera della Giunta comunale n. 731 del 29.12.2025 è stato validato ed approvato il progetto esecutivo con le seguente somme:

Visto che con delibera della Giunta comunale n. 38 del 20.01.2026 sono state stabilite le caratteristiche del progetto e le procedure di aggiudicazione, per

festgelegt worden sind, wobei für die Baumeisterarbeiten ein Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung mit 10 qualifizierten Wirtschaftsteilnehmern gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchstabe d) des L.G. Nr. 16/2015 vorgesehen wurde, wobei als Zuschlagskriterium jenes des günstigsten Preises angewandt wird,

Festgestellt, dass die Gemeinde am 28.01.2026 auf dem Vergabeportal unter Nr. 005884/2026 ein Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung veröffentlicht hat und die Angebote bis 10.02.2026 um 11:00 Uhr eingereicht werden konnten; dabei wurden 10 qualifizierte Firmen eingeladen;

Festgestellt, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 182 vom 17.03.2026 der Zuschlag für die Baumeisterarbeiten betreffend energetische Sanierung und Sanierung des Peter Rosegger Hauses in der Fraktion Radein, Bp. 333, K.G. Aldein, an die Fa. Bonedil GmbH mit Sitz in Dorf Tirol, Purenweg 13, St.Nr./MwSt.Nr. 01542230212, zum Preis von 239.810,08 Euro (= 288.988,94 Euro abzüglich 49.178,86 Euro Abschlag in Währung, bzw. 17,0175542 %) zuzüglich 32.177,32 Euro als Spesen für die Sicherheit und 10% MwSt. gemäß Angebot vom 05.02.2026 Prot. 0003323/2026, CIG BA2649E0C1, erteilt worden ist;

Festgestellt, dass mit der Fa. Bonedil GmbH am 14.04.2026 der Vergabevertrag Rep.Nr. 1399 abgeschlossen worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Übergabeprotokoll der Fenster vom 05.05.2026;

Gesehen, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 303 vom 19.05.2026 die Weitervergabe von Arbeiten der Kategorie OG01 im voraussichtlichen Ausmaß von 19.035,02 Euro an das Subunternehmen Mitterhofer Bau GmbH aus Naturns genehmigt worden ist und nach Einsichtnahme in den Weitervergabevertrag zwischen der Fa. Bonedil GmbH und der Fa. Mitterhofer Bau GmbH vom 30.04.2026 (Eingangsprot.Nr. 0007946/2026), welcher u.a. von der Direktzahlung der Vergabestelle an das Subunternehmen absieht;

Festgestellt, dass mit Ausschussbeschluss Nr. 479 vom 01.09.2026 das 1. Zusatz- und Varianteprojekt und mit Ausschussbeschluss Nr. 503 vom 15.09.2026 das 1. Protokoll über die Vereinbarung neuer Preise der Baumeisterarbeiten genehmigt worden sind, die entsprechenden Mehrkosten genehmigt wurden und die Zusatzarbeiten an die Fa. Bonedil GmbH mittels Unterwerfungsakt vergeben wurden

Gesehen, dass die Bauleitung am 14.09.2026 den 1. Baufortschritt für durchgeführte Arbeiten bis zum 14.09.2026 in Höhe von 233.018,87 Euro vorgelegt hat (Prot.Nr. 0012576/2026), für welche 2 Zahlungsbescheinigungen mit Datum 14.09.2026 ausgestellt worden sind;

cui per le opere da impresario edile è stata prevista una procedura negoziata senza previa pubblicazione con 10 operatori economici qualificati ai sensi dell'art. 26, comma 1, lettera d) della L.P. n. 16/2015, con applicazione del criterio di aggiudicazione del prezzo più vantaggioso;

Constatato il Comune di Aldino il 28.01.2026 ha pubblicato sul portale dei contratti pubblici al n. 005884/2026 una procedura negoziata senza previa pubblicazione con termine di presentazione delle offerte entro il 10.02.2026 ore 11; sono stati invitati 10 operatori economici qualificati;

Visto che con delibera della Giunta comunale n. 182 del 17.03.2026 sono state affidate le opere da impresario edile inerente all'esecuzione dei lavori per il risanamento energetico e risanamento della casa Peter Rosegger nella frazione di Redagno, p.ed. 333, C.C. Aldino, sono stati affidati alla ditta Bonedil srl. con sede a Tirol, via Puren 13, cod.fisc./part.IVA 01542230212, al prezzo di 239.810,08 euro (= 288.988,94 euro meno 49.178,86 euro di ribasso, risp. 17,01755 %) più 32.177,32 euro come spese per la sicurezza e 10 % d'IVA giusto offerta del 05.02.2026 prot. 0003323/2026 con il CIG BA2649E0C1;

Visto che con la ditta Bonedil srl. il 14.04.2026 è stato stipulato il contratto d'appalto rep.n. 1399;

Visto il verbale di consegna delle finestre del 05.05.2026;

Visto che, con delibera della Giunta comunale n. 303 del 19.05.2026, è stato autorizzato il subappalto di lavori della categoria OG01 per un importo stimato di 19.035,02 euro alla subappaltatrice Mitterhofer Bau srl. di Naturno e dopo aver preso visione del contratto di subappalto stipulato tra la ditta Bonedil srl. e la ditta Mitterhofer Bau srl. del 30.04.2026 (prot. di ricevimento n. 0007946/2026), il quale, tra l'altro, esclude il pagamento diretto da parte dell'ente appaltante al subappaltatore;

Preso atto che con deliberazione della Giunta comunale n. 479 del 01.09.2026 è stato approvato il 1° progetto di variante e suppletivo e che con deliberazione della Giunta comunale n. 503 del 15.09.2026 è stato approvato il 1° verbale di concordamento dei nuovi prezzi relativo alle opere da impresario edile autorizzando i relativi maggiori costi, e che i lavori supplementari sono stati affidati alla ditta Bonedil S.r.l. mediante atto di sottomissione;

Visto che il 14.09.2026 la direzione dei lavori ha presentato il 1° stato d'avanzamento dei lavori eseguiti fino al 14.09.2026 (prot. 0012576/2026), per un importo di 233.018,87 euro, per il quale sono state emesse due certificati di pagamento datate

a) 1. Zahlungsbescheinigung vom 14.09.2026 mit den EFRE geförderten Leistungen in Höhe von 177.213,11 Euro (davon stehen 11.506,06 Euro dem Subunternehmen Mitterhofer Bau GmbH zu) und
b) 2. Zahlungsbescheinigung vom 14.09.2026 mit den anderen Baumeisterarbeiten (die nicht EFRE gefördert sind) in Höhe von 55.805,76 Euro (davon stehen 5.830,52 Euro dem Subunternehmen Mitterhofer Bau GmbH zu);

Festgestellt, dass die BG Brunner-Hartmann-Kohler-Cristofolletti am 14.09.2026 (Prot. 0012576/2026) erklärt hat, dass dieser Baufortschritt sowohl Arbeiten betrifft, die mit der EFRE-Förderung finanziert sind, als auch Arbeiten betrifft, die nicht in die EFRE-Förderung fallen und somit anderen Finanzmitteln der Vergabestelle finanziert werden müssen;

Festgestellt, dass die durchgeführten Arbeiten ordnungsgemäß und vertragskonform ausgeführt sind;

Nach Einsichtnahme in das DURC

a) der Fa. Bonedil GmbH, welches eine ordnungsgemäße Beitragslage bis zum 20.10.2026 bestätigt und

b) der Fa. Mitterhofer Bau GmbH, welches eine ordnungsgemäße Beitragslage bis zum 15.12.2026 bestätigt;

Nach Überprüfung durch den EPV und nach Übereinkunft, den 1. Baufortschritt zu genehmigen;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären, damit die Zahlung so bald als möglich vorgenommen und der 1. Baufortschritt im 4. EFRE-Zahlungsfenster wie geplant abgerechnet werden kann;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 41 vom 18.10.2011;

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 31.03.2023 Nr. 36;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 22.12.2015, Nr. 16;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten
YYXpwaRCToRR9WZvepWwgiFimYK/stnOG6Z8
8yPC+IY= vom 06.10.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten
qJTswAFNW4lySVeg3Uc6T+n1xofqcKa2jaO5Mi
U0OkI= vom 29.09.2026;

Nach Einsichtnahme in die geltende

14.09.2026:

a) 1° certificato di pagamento del 14.09.2026 relativo alle prestazioni finanziate dal FESR per un importo di 177.213,11 euro (di cui 11.506,06 euro spettano al subappaltatore Mitterhofer Bau srl.) e

b) 2° certificato di pagamento del 14.09.2026 relativo agli altri lavori edili (non finanziati dal FESR) per un importo di 55.805,76 euro (di cui 5.830,52 euro spettano al subappaltatore Mitterhofer Bau srl.);

Si constata che il RT Brunner-Hartmann-Kohler-Cristofolletti, in data 14.09.2026 (Prot. 0012576/2026) ha dichiarato che lo stato di avanzamento dei lavori riguarda sia interventi finanziati con i fondi del FESR, sia interventi che non rientrano nel campo di applicazione del FESR e che devono quindi essere finanziati con altre risorse dell'ente appaltante;

Visto che i lavori eseguiti sono stati realizzati a regola d'arte e in conformità al contratto;

Visto il DURC

a) della ditta Bonedil srl. che certifica una regolare situazione contributiva fino al 20.10.2026 e

b) della ditta Mitterhofer srl. che certifica una regolare situazione contributiva fino al 15.12.2026;

Verificato dal RUP e convenuto di approvare il 1° stato d'avanzamento;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché il pagamento possa essere effettuato il prima possibile e lo 1° stato di avanzamento dei lavori possa essere liquidato, come previsto, nell'ambito della 4ª finestra di pagamento del FESR;

Visto il regolamento per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 41 del 18.10.2011;

Visto il D.lgs. 31.03.2023, n. 36;

Vista la L.P. del 22.12.2015, n. 16;

Visto il parere tecnico favorevole
YYXpwaRCToRR9WZvepWwgiFimYK/stnOG6Z8
8yPC+IY= del 06.10.2026;

Visto il parere contabile favorevole
qJTswAFNW4lySVeg3Uc6T+n1xofqcKa2jaO5Mi
U0OkI= del 29.09.2026;

Visto il vigente Statuto comunale;

Gemeindesatzung;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 -2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 -2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 – 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

b e s c h l i e ß t

- aus den in den Prämissen genannten Gründen den 1. Baufortschritt für durchgeführte Arbeiten bis zum 14.09.2026 im Betrag von 233.018,87 Euro sowie die entsprechenden Zahlungsbescheinigungen vom 14.09.2026 (Prot. 0012576 vom 02.10.2026)
 - Nr. 1 mit den EFRE geförderten Leistungen in Höhe von 177.213,11 Euro (davon stehen 11.506,06 Euro dem Subunternehmen Mitterhofer Bau GmbH zu) und
 - Nr. 2. mit den anderen Baumeisterarbeiten (die nicht EFRE gefördert sind) in Höhe von 55.805,76 Euro (davon stehen 5.830,52 Euro dem Subunternehmen Mitterhofer Bau GmbH zu),
zuzüglich MwSt. betreffend die Baumeisterarbeiten bei der energetischen Sanierung und Sanierung des Peter Rosegger Hauses in der Fraktion Radein, Bp. 333, K.G. Aldein, zu genehmigen;
- festzuhalten, dass gemäß Art. 5 des Weitervergabevertrages vom 30.04.2026 zwischen der Fa. Bonedil GmbH und der Fa. Mitterhofer Bau GmbH keine Direktzahlung an Subunternehmen vorzunehmen ist, sondern das Hauptunternehmen die quittierten Rechnungen des Subunternehmens vorlegen muss um die Zahlung von der Vergabestelle zu erhalten;
- der Fa. Bonedil GmbH bei Vorlage der entsprechenden elektronischen Rechnungen, getrennt nach EFRE geförderten Maßnahmen und nicht EFRE-geförderten Maßnahmen den Betrag von insgesamt 233.018,87 Euro zuzüglich 10% MwSt. (split payment) zu zahlen und hierfür das für die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010 angegebene Bankkonto zu verwenden;
- die Einnahme bzw. Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht verbucht:

d e l i b e r a

- di i approvare per i motivi esposti in premessa il 1° stato d'avanzamento per lavori eseguiti fino al 14.09.2026 nell'importo di di 233.018,87 euro con i relativi certificati di pagamento del 14.09.2026 (prot.n. 0012576 del 02.10.2026)
 - n. 1 relativo alle prestazioni finanziate dal FESR per un importo di 177.213,11 euro (di cui 11.506,06 euro spettano al subappaltatore Mitterhofer Bau srl.) e
 - n. 2 relativo agli altri lavori edili (non finanziati dal FESR) per un importo di 55.805,76 euro (di cui 5.830,52 euro spettano al subappaltatore Mitterhofer Bau srl.),
riguardo le opere da impresario edile inerente al risanamento energetico e al risanamento della casa Peter Rosegger a Redagno nella frazione di Redagno, su p.ed. 333, C.C. Aldino;
- di precisare che, ai sensi dell'art. 5 del contratto di subappalto del 30.04.2026 stipulato tra la ditta Bonedil srl. e la ditta Mitterhofer Bau srl., non è previsto alcun pagamento diretto ai subappaltatori, ma l'impresa principale deve presentare le fatture quietanzate del subappaltatore per ottenere il pagamento dall'ente appaltante;
- di liquidare in favore della ditta Bonedil srl. previa presentazione delle relative fatture elettroniche, suddivise tra interventi finanziati dal FESR e interventi non finanziati dal FESR, l'importo totale di 233.018,87 euro più il 10% di IVA (split payment) e di utilizzare a tal fine il conto corrente indicato ai fini della tracciabilità dei pagamenti ai sensi dell'art. 3 della legge n. 136/2010;
- di contabilizzare l'entrata risp. la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.
-------------------	---------------------------------	---------------------	-------------------------------------	---------------------------------

194.934,42 Euro EFRE/FESR	50262	05022.02.010900007 EFRE	2026	569/2025
61.386,34 Euro (nicht EFRE – non FESR)	50262	05022.02.010900005	2026	942/2025
256.320,76 Euro Summe/totale				

5. den 1. Baufortschritt im Rahmen des 4. Zahlungsfensters der gewährten Finanzmitteln der europäischen Union (EFRE 2021-2027, Projekt 3041), des Staates, des Landes abzurechnen;
6. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
7. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.
5. si rendicontare lo 1° stato di avanzamento nell'ambito della 4ª finestra di pagamento dei finanziamenti concessi dall'Unione europea (FESR 2021-2027, progetto 3041), dallo Stato e dalla Provincia;
6. che la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
7. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

BÜRGERMEISTERIN - SINDACA
Charlotte OBERBERGER

Letto, confermato e sottoscritto.

DER GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO COMUNALE
Stefan RAFFEINER

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale